



**BEKANNTMACHUNG DES ERGEBNISSES DER  
MARKTERHEBUNG ZUM ZWECK DER  
EINLADUNG ZUR  
VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DIE  
LIEFERUNG UND MONTAGE VERSCHIEDENER  
METALLBAUARBEITEN BEIM  
MÜLLVERBRENNUNGSANLAGE IN BOZEN**

**Code Ausschreibung 036910/2025**

**PUBBLICAZIONE ESITO  
INDAGINE DI MERCATO  
FINALIZZATA ALL'INVITO ALLA  
PROCEDURA NEGOZIATA PER LA  
FORNITURA CON POSA IN OPERA DI VARIE  
OPERE DI CARPENTERIA METALLICA  
PRESSO IL TERMOVALORIZZATORE DI  
BOLZANO**

**Codice di gara 036910/2025**

ZWECK DIESER BEKANNTMACHUNG IST ES, DIE NAMEN DER KONSULTIERTEN WIRTSCHAFTSTEILNEHMER MITTELS VERÖFFENTLICHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE IM ABSCHNITT TRANSPARENTE VERWALTUNG ZU VERÖFFENTLICHEN.

Die Markterhebung wurde vom einzigen Verfahrensverantwortlichen **Ing. Bruno Eisenstecken**, durchgeführt für **eco center AG** und war erforderlich, die Marktstruktur und/oder geeignete Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln.

Es wird festgehalten, dass;

- Unter Beachtung des Rotationsprinzips eine Markterhebung durchgeführt wurde: **Bekanntgabe der Interessensbekundung;**
- im Zeitraum: **29/04/2025-12/05/2025**
- es haben folgende Wirtschaftsteilnehmer geantwortet:
  1. BOEMIO COSTRUZIONI METALLICHE SAS
  2. AULUMA GMBH
  3. SM TECHNOLOGY SRL A SOCIO UNICO
  4. METAL MC S.R.L.
  5. INOXFERDI SNC
  6. COMETA SRL
  7. RTI TEC STUDIO MORANDI
  8. COMEL S.R.L.
  9. HM COSTRUZIONI METALLICHE SRL
  10. GEMBILLO DAVIDE

IL PRESENTE AVVISO HA QUALE FINALITÀ LA PUBBLICAZIONE DEI NOMINATIVI DEGLI OPERATORI ECONOMICI CONSULTATI ATTRAVERSO LA PUBBLICAZIONE SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE NELLA SEZIONE AMMINISTRAZIONE TRANSPARENTE.

L'indagine di mercato è stata eseguita dal responsabile unico del procedimento **Ing. Bruno Eisenstecken**, per conto di **eco center S.p.A** ed era preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e/o a reperire operatori economici idonei.

Si dà atto che:

- è stata svolta un'indagine di mercato: avviso **di manifestazione di interesse**, nel rispetto del principio di rotazione;
- nel periodo: **29/04/2025-12/05/2025**
- hanno risposto alla indagine i seguenti operatori economici:
  1. BOEMIO COSTRUZIONI METALLICHE SAS
  2. AULUMA GMBH
  3. SM TECHNOLOGY SRL A SOCIO UNICO
  4. METAL MC S.R.L.
  5. INOXFERDI SNC
  6. COMETA SRL
  7. RTI TEC STUDIO MORANDI
  8. COMEL S.R.L.
  9. HM COSTRUZIONI METALLICHE SRL
  10. GEMBILLO DAVIDE

11. SALZANO CARPENTERIE METALLICHE S.R.L.
12. CETA SPA
13. UNION S.R.L.
14. COMIC S.R.L.
15. G.M.I. GENERAL MONTAGGI INDUSTRIALI S.R.L.
16. SPMETAL DI SEBASTIANO PURELLO
17. TECHIND SRL
18. TECNO EFFECI SRL
19. SG CARPENTERIA SRL

Die Markterhebung wurde beendet, ohne zur Vergabe eines Auftrages zu führen, und zwar aus folgendem Grund:

- Im Rahmen einer internen technischen Neubewertung wurde festgestellt, dass die im Ausschreibungshinweis vorgesehenen Leistungen nicht den tatsächlichen Anforderungen der Anlage entsprechen. In Anbetracht dieser Umstände wurde es für angemessen erachtet, von einer Vergabe abzusehen, um die Wirksamkeit der Leistungen sowie die Übereinstimmung des Vertragsgegenstandes mit den tatsächlichen Bedürfnissen der ausschreibenden Stelle sicherzustellen.

Bozen, 06/08/2025

Der einzige Verfahrensverantwortliche

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

11. SALZANO CARPENTERIE METALLICHE S.R.L.
12. CETA SPA
13. UNION S.R.L.
14. COMIC S.R.L.
15. G.M.I. GENERAL MONTAGGI INDUSTRIALI S.R.L.
16. SPMETAL DI SEBASTIANO PURELLO
17. TECHIND SRL
18. TECNO EFFECI SRL
19. SG CARPENTERIA SRL

L'indagine di mercato si è conclusa senza portare ad un affidamento per il seguente motivo:

- È stata rilevata, a seguito di una rivalutazione tecnica interna, la non corrispondenza tra le prestazioni oggetto dell'avviso e le reali esigenze dell'impianto. In considerazione di tale circostanza, si è ritenuto opportuno non procedere all'affidamento, al fine di assicurare l'efficacia delle prestazioni e l'aderenza dell'oggetto contrattuale ai reali fabbisogni della stazione appaltante.

Bolzano, 06/08/2025

Il responsabile unico del procedimento

(sottoscritto con firma digitale)

## INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

**Titolare dei trattamenti** Il titolare dei trattamenti è eco center S.p.A., con sede in Bolzano, via Lungo Isarco Destro, 21 A.

**Responsabile della Protezione dei Dati** eco center ha nominato il Responsabile della Protezione dei Dati, il cui contatto di posta elettronica è [dpo@eco-center.it](mailto:dpo@eco-center.it).

**Finalità del trattamento** I dati da lei forniti nel presente modulo verranno trattati esclusivamente per lo svolgimento di funzioni istituzionali nei limiti stabiliti dalla legge e dai regolamenti.

**Conseguenze in caso di rifiuto** Il mancato conferimento dei suoi dati personali comporterà la mancata assegnazione dell'incarico.

**Destinatari esterni al titolare** La comunicazione dei suoi dati personali ad Enti pubblici è ammessa solo se prevista da norme di legge o di regolamento o se risulta necessaria per lo svolgimento di funzioni istituzionali. I suoi dati personali (dati anagrafici) saranno pubblicati, secondo le norme regolanti la pubblicità degli atti amministrativi, sul sito internet eco center.

**Tempi di conservazione dati** Il trattamento dei suoi dati personali avverrà per la durata necessaria alla estinzione delle obbligazioni contrattualmente assunte e dei conseguenti adempimenti di legge. Tali dati saranno quindi conservati in coerenza con le finalità indicate, salvo una sua espressa richiesta di cancellazione, qualora la cancellazione di taluni dati personali non sia impedita da obblighi di legge.

**Diritti di accesso riconosciuti** Inviando una richiesta a [dpo@eco-center.it](mailto:dpo@eco-center.it), potrà esercitare i seguenti diritti: diritto di accesso: ottenere conferma del trattamento dei suoi dati personali, l'accesso agli stessi, ricevendo copia dei suoi dati personali oggetto di trattamento previa sua richiesta diritto di rettifica: ottenere la rettifica dei suoi dati personali inesatti che la riguardano senza ingiustificato ritardo e potrà integrare i suoi dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa diritto di limitazione di trattamento: ottenere la limitazione del trattamento quando ricorre una delle seguenti ipotesi se contesta l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario al titolare a verificare l'esattezza di tali dati personali se i dati personali sono necessari a lei interessato per l'accertamento o la difesa di un diritto in sede giudiziaria. Potrà agire a tutela dei propri diritti, non solo presentando obiezioni nei confronti del DPO, inviando una richiesta a [dpo@eco-center.it](mailto:dpo@eco-center.it), ma

## DATENSCHUTZHINWEIS

**Träger der Datenverarbeitung** Träger der Datenverarbeitung ist die eco center AG mit Rechtssitz am Rechten Eisackufer 21/A, 39100 Bozen.

**Datenschutzbeauftragter** eco center hat den Datenschutzbeauftragten ernannt, der mittels der E-Mail-Adresse: [dpo@eco-center.it](mailto:dpo@eco-center.it), erreichbar ist.

**Zweck der Datenverarbeitung** Die von Ihnen in vorliegendem Vordruck gelieferten Daten werden ausschließlich für die Abwicklung institutioneller Funktionen in den vom Gesetz und den Verordnungen festgelegten Grenzen verarbeitet.

**Folgen der Datenverweigerung** Die Nichtüberlassung Ihrer personenbezogenen Daten zieht die Nichtzuweisung des Auftrags nach sich.

**Zielpersonen, die nicht zum Träger der Datenverarbeitung gehören** Die Mitteilung ihrer personenbezogenen Daten an öffentliche Körperschaften ist nur dann zulässig, wenn sie von Gesetzes- oder Verordnungsbestimmungen vorgesehen ist oder wenn sie für die Abwicklung institutioneller Funktionen notwendig ist. Ihre personenbezogenen Daten (meldeamtlichen Daten) werden gemäß den Bestimmungen, welche die Öffentlichkeit der Verwaltungsakte regeln, auf der Internetseite von eco center veröffentlicht.

**Zeitraum der Datenspeicherung** Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt für einen Zeitraum, der für die Tilgung Ihrer vertraglich übernommenen Verbindlichkeiten und der daraus folgenden gesetzlichen Erfüllungspflichten erforderlich ist. Diese Daten werden somit gemäß den angegebenen Zielsetzungen aufbewahrt, vorbehaltlich eines ausdrücklichen Antrags auf Löschung, falls die Löschung gewisser Daten nicht durch gesetzliche Pflichten verhindert wird.

**Zuerkannte Zugriffsrechte** Durch Zusendung eines Antrags an [dpo@eco-center.it](mailto:dpo@eco-center.it), können Sie folgende Rechte ausüben: Zugriffsrecht: Recht auf Erhalt einer Bestätigung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, Zugriff auf diese und Empfang einer Abschrift Ihrer personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Verarbeitung sind, nach entsprechendem Antrag Ihrerseits Berichtigungsrecht: Recht auf Erlangung der Berichtigung Ihrer Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten ohne ungerechtfertigte Verzögerung und Möglichkeit für Sie, Ihre unvollständigen personenbezogenen Daten zu ergänzen, auch durch Lieferung einer Ergänzungserklärung Recht auf Beschränkung der Verarbeitung: Recht auf Erlangung der Beschränkung der Verarbeitung in einem der folgenden Fälle: wenn Sie die Richtigkeit der personenbezogenen Daten bestreiten, für den Zeitraum, der für den Träger der Datenverarbeitung notwendig ist, um die Richtigkeit dieser personenbezogenen Daten zu überprüfen; wenn die personenbezogenen Daten für Sie Betroffenen für die Feststellung oder Verteidigung eines Rechts vor Gericht notwendig sind. Sie können zum Schutz Ihrer Rechte tätig werden, nicht nur indem Sie gegenüber dem DPO (Datenschutzbeauftragten) Einwände vorbringen – durch Einsendung eines Antrags an [dpo@eco-center.it](mailto:dpo@eco-center.it)., sondern auch indem Sie bei der zuständigen Kontrollbehörde Beschwerde erheben.